



Manual de instrucciones
Manual de instruções
Instruction manual
Manuel d'instructions



Soporte de TV

Suporte TV

Suporte TV

Support de télé à écran

ref. 50135



ES

PT

EN

FR

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

INFORMACIÓN GENERAL

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- Este aparato ha sido concebido solamente para USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.
- Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el

fabricante o el servicio técnico autorizado a través de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Conecte el aparato únicamente a una fuente de alimentación de CA. El voltaje indicado en la placa de características que está fijada en el aparato, debe coincidir con el voltaje de la fuente de alimentación.
- Desconectar siempre el aparato de la toma después de usarlo, para desmontarlo o limpiarlo.
- Montar y utilizar el aparato siempre en una superficie firme y estable.
- Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor, como por ejemplo una cocina a gas / eléctrica o dentro de un horno caliente. Mantenga el cable de alimentación lejos de estas fuentes de calor o de objetos cortantes y afilados.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- El uso de accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones graves.
- Este aparato está fabricado para ser utilizado en interiores. Nunca lo utilice al aire libre o partes externas de la casa.

INFORMACIÓN GENERAL

Asegúrese de que cuenta con los tacos correctos antes de montar el soporte de pared. No monte este producto en paredes de yeso.

► **Distancia min/máx. desde la pared:** 70mm

► **Ángulo de inclinación:** $-15^{\circ}/+10^{\circ}$

PIEZAS INCLUIDAS

A.- 4 x M10x50 - tacos

B.- 4 x M8x50 - tornillo de fijación

C.- 4 x M8x25 - tornillos de montaje

D.- 4 x M6x20 - tornillos de montaje

E.- 4 x M5x20 - tornillos de montaje

F.- 4 x M8 / M6 - arandelas

G.- 2 x M4x40 - tornillo de fijación

H.- 1 x separador

ADVERTENCIAS

- Preste especial atención a la seguridad durante el proceso de instalación de objetos pesados
- Este soporte es únicamente apto para televisores de pantalla plana
- Mantenga a los niños alejados durante la instalación



Nota

A efectos de evitar daños o lesiones accidentales se recomienda confiar a un profesional la instalación de este producto. El proveedor queda exento de cualquier responsabilidad por daños o lesiones ocasionados por una instalación inadecuada

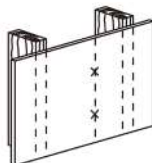
INSTALLATION

1. La pared o la superficie de montaje deben ser capaces de soportar el peso combinado del soporte y la pantalla; Por lo contrario, la estructura debe ser reforzada.
2. Localice los tubos, cables, o cualquier otro obstáculo en la pared donde usted vaya a instalar el soporte antes de perforar.
3. Se deben utilizar equipos de seguridad y herramientas adecuadas. De lo contrario, pueden producirse lesiones o daños.
4. Recomendamos a dos personas para la instalación. No intente

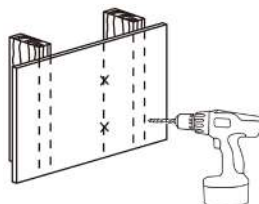
levantar una pantalla pesada sin ayuda.

- 5. Siga todas las instrucciones y recomendaciones relativas a una ventilación y ubicación adecuada para montar su pantalla.

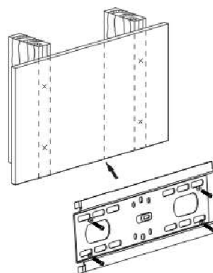
INSTALACIÓN SOBRE PANEL DE YESO



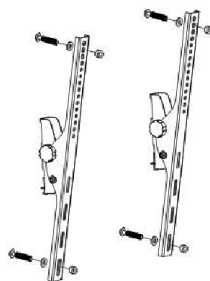
Utilice un buscador de vigas para ubicar dos vigas adyacentes donde desea instalar tu montura. Utilice la placa de pared como plantilla para marcar cuatro agujeros.



Taladre un orificio piloto en cada ubicación marcada.



Fije la placa de pared a la pared usando los anclajes de concreto y los tirafondos provistos



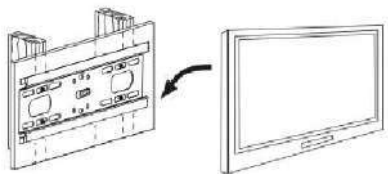
ES

PT

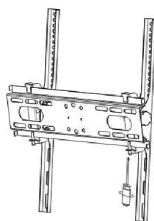
EN

FR

Elige los tornillos adecuados para fijar los brazos de la parte posterior del soporte. Se deben usar separadores y tornillos más largos si la parte posterior está curvada o empotrada. Este montaje también requiere arandelas.

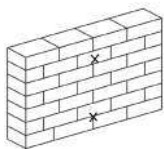


Montar su pantalla cuidadosamente con los brazos de montaje en la placa de la pared.

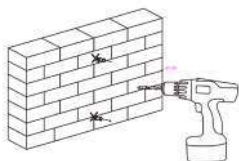


Utilice el destornillador para instalar los tornillos de seguridad como se muestra para asegurar los brazos de montaje.

INSTALACIÓN SOBRE HORMIGÓN

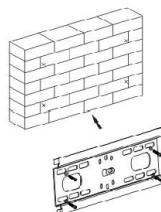


Utilice la placa de pared como plantilla para marcar cuatro agujeros

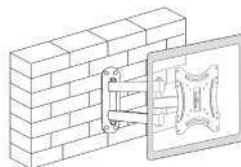


Taladre un agujero en cada ubicación marcada. Inserte un ancla de hormigón en cada agujero.

Fije la placa de pared a la pared usando los tirafondos provistos.



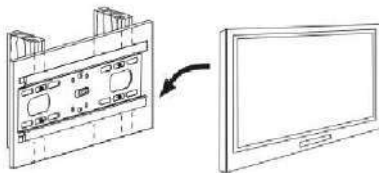
Elige los tornillos adecuados para fijar el soporte a la parte posterior de su pantalla. Deben usarse espaciadores y tornillos más largos si la parte posterior de su pantalla es curva o empotrada.



Fije la placa de pared a la pared usando los anclajes de concreto y los tirafondos provistos.



Elige los tornillos adecuados para fijar los brazos de la parte posterior del soporte. Se deben usar separadores y tornillos más largos si la parte posterior está curvada o empotrada. Este montaje también requiere arandelas.



Montar su pantalla cuidadosamente con los brazos de montaje en la placa de la pared. Utilice el destornillador para instalar los tornillos de seguridad como se muestra para asegurar los brazos de montaje.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:

INFORMAÇÃO GERAL

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- A embalagem esta formada por plásticos e outros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma pessoa responsável pela sua utilização e segurança.
- Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 ano.
- As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque elétrico.
- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

- Conectar o aparelho unicamente a uma fonte de alimentação de CA. A voltagem indicada na placa de características que esta fixada no aparelho, deve coincidir com a voltagem da fonte de alimentação.
- Desconectar sempre o aparelho da tomada depois de usá-lo, para desmontá-lo ou limpá-lo.
- Montar e utilizar o aparelho sempre em uma superfície firme e estável.
- Nunca coloque o aparelho encima ou perto de fontes de calor, como por exemplo um fogão a gás/elétrico ou dentro de um forno quente. Mantenha o cabo de alimentação afastado destas fontes de calor ou de objetos cortantes e afiados.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- O uso de acessórios ou peças não recomendadas pelo fabricante, poderão provocar um incêndio, uma descarga eléctrica ou ainda, lesões graves.
- Este aparelho está fabricado para ser utilizado em interiores. Nunca o utilize ao ar livre ou partes externas da casa.

INFORMAÇÃO GERAL

Certifique-se de que dispõe das buchas corretas antes de instalar o suporte de parede. Não instale este produto em paredes de gesso.

► **Distância min / max. des da parede:** 70mm

► **Ângulo de inclinação:** $-15^{\circ}/+10^{\circ}$

PIEZAS INCLUIDAS

A.- 4 x M10x50 - buchas de plástico

B.- 4 x M8x50 - parafusos de fixação

C.- 4 x M8x25 - parafusos de montagem

D.- 4 x M6x20 - parafusos de montagem

E.- 4 x M5x20 - parafusos de montagem

F.- 4 x M8 / M6 - arruelas

G.- 2 x M4x40 - parafusos de aperto

H.- 4 x M8 - espaçador

AVISOS

- Preste especial atención a la seguridad durante el proceso de instalación de objetos pesados
- Este soporte es únicamente apto para televisores de pantalla plana
- Mantenga a los niños alejados durante la instalación



Nota

A efectos de evitar daños o lesiones accidentales se recomienda confiar a un profesional la instalación de este producto. El proveedor queda exento de cualquier responsabilidad por daños o lesiones ocasionados por una instalación inadecuada

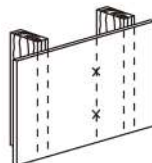
INSTALAÇÃO

- 1. A parede ou a superfície de montagem devem ser capazes de suportar o peso do suporte e do ecrã, caso contrário, deve reforçar a estrutura.
- 2. Localiza os canos, cabos ou qualquer outro obstáculo na parede onde pretende instalar o suporte antes de efetuar os orifícios.
- 3. Deve usar equipamento de segurança e ferramentas adequadas, caso contrário, podem produzir-se lesões ou ferimentos.
- 4. Recomendamos que a instalação se faça com duas pessoas. Não

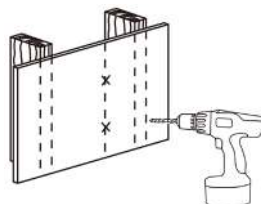
tente levantar uma TV pesada sozinho.

- 5. Siga todas as instruções e recomendações referentes a ventilação e localização adequada para montar a sua TV.

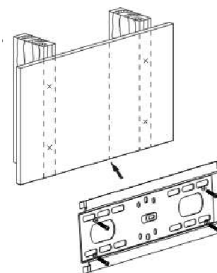
INSTALAÇÃO SOBRE PAINEL DE GESSO



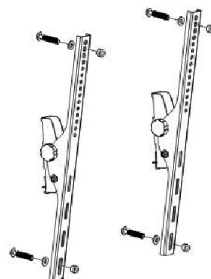
Use um localizador de vigas para localizar duas vigas adjacentes onde deseja instalar a TV. Use o suporte de parede como guia para marcar quatro orifícios.



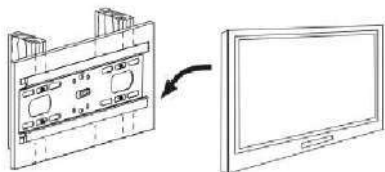
Faça um furo em cada zona marcada.



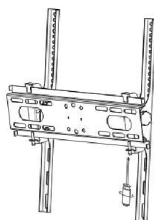
Fixe o suporte de parede à parede usando as fixações para betão e os parafusos fornecidos.



Escolha os parafusos apropriados para fixar os braços na parte de trás do suporte. Deve usar os espaçadores e parafusos mais compridos se a parte traseira for curva ou de embutir. Esta montagem também requer anilhas.

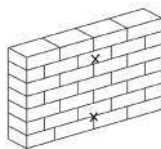


Monte a sua tv cuidadosamente com os braços de montagem no suporte de parede.

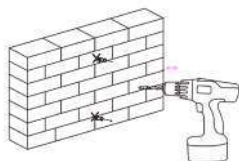


Use a chave de fendas para instalar os parafusos de segurança conforme se mostra para fixar os braços de montagem.

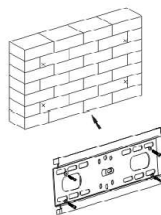
INSTALAÇÃO SOBRE BETÃO



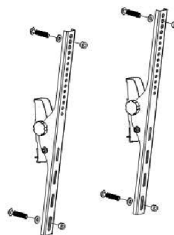
Use o suporte de parede como guia para marcar os quatro orifícios.



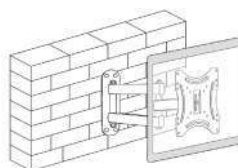
Faça um furo em cada zona marcada. Insira uma fixação para betão em cada orifício.



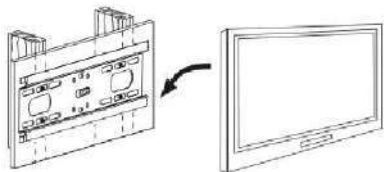
Fixe o suporte de parede à parede usando as fixações para betão e os parafusos fornecidos.



Escolha os parafusos apropriados para fixar os braços na parte de trás do suporte. Deve usar os espaçadores e parafusos mais compridos se a parte traseira for curva ou de embutir. Esta montagem também requer anilhas.



Monte a sua tv cuidadosamente com os braços de montagem no suporte de parede. Use a chave de fendas para instalar os parafusos de segurança conforme se mostra para fixar os braços de montagem.



INSTRUCTION MANUAL



Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:

GENERAL INFORMATION

- Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are accompanied by a responsible person.
- Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.
- Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power

outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Connect the device only to an AC power source. The voltage indicated on the rating plate that is on the device, must match the voltage of the power supply.
- Always disconnect the appliance from the socket after use, to disassemble or clean it.
- Always mount and use the appliance on a stable and secure surface.
- Never place the appliance on or near heat sources, such as a gas / electric stove or inside a hot oven. Keep the power cord away from these sources of heat or sharp objects.
- Never handle the power cord with wet hands.
- The use of accessories or parts not recommended by the manufacturer may cause a fire, an electric shock or serious injuries.
- This device is manufactured to be used indoors. Never use it outdoors or in outside parts of the house.

GENERAL INFORMATION

Make sure you have the correct plugs before mounting the wall bracket.
Do not mount this product on drywall.

► **Distance min/max from the wall:** 70mm

► **Tilt angle:** -15°/+10°

PARTS INCLUDED

- A.-** 4 x M10x50 - plastic anchors
- B.-** 4 x M8x50 - heavy duty screw
- C.-** 4 x M8x25 - mounting screws
- D.-** 4 x M6x20 - mounting screws
- E.-** 4 x M5x20 - mounting screws
- F.-** 4 x M8 / M6 - washers
- G.-** 2 x M4x40 - tightening bolts
- H.-** 4 x M8 - spacer

WARNINGS

- Pay special attention to safety during the installation process of heavy objects
- This bracket is only suitable for flat screen TVs
- Keep children away during installation



Note

In order to avoid accidental damage or injury, it is recommended that this product be installed by a professional. The supplier is exempt from any responsibility for damages or injuries caused by improper installation

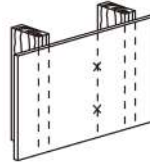
INSTALLATION

- 1. The wall or mounting surface must be capable of supporting the combined weight of the mount and display; On the contrary, the structure must be reinforced.
- 2. Locate any pipes, cables, or any other obstacles in the wall where you are going to install the bracket before drilling.
- 3. Appropriate tools and safety equipment must be used. Failure to do so may result in injury or damage.
- 4. We recommend two people for installation. Do not attempt to lift a

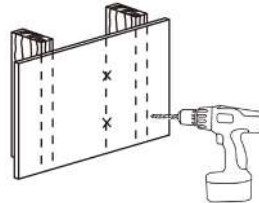
heavy screen without assistance.

- 5. Follow all instructions and recommendations regarding proper ventilation and location to mount your screen.

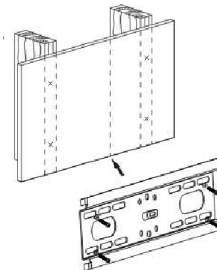
DRYWALL INSTALLATION



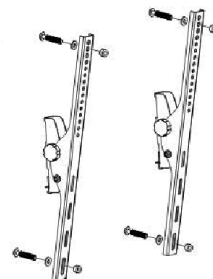
Use a stud finder to locate two adjacent studs where you want to install your mount. Use the wall plate as a template to mark four holes.



Drill a pilot hole at each marked location.



Attach the wall plate to the wall using the concrete anchors and lag screws provided.



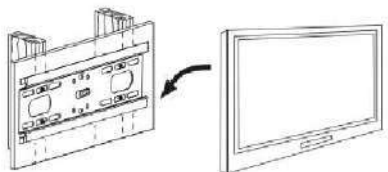
ES

PT

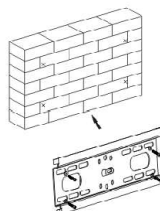
EN

FR

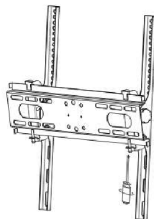
Choose the appropriate screws to fix the arms on the back of the mount. Longer standoffs and screws should be used if the back is curved or recessed. This assembly also requires washers.



Secure the wall plate to the wall using the provided lag screws.

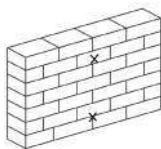


Mount your screen carefully with the mounting arms on the wall plate.

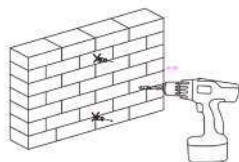


Use the screwdriver to install the security screws as shown to secure the mounting arms.

INSTALLATION ON CONCRETE

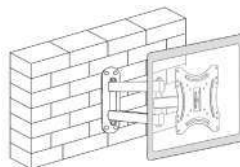


Use the wall plate as a template to mark four holes



Drill a hole at each marked location. Insert a concrete anchor into each hole.

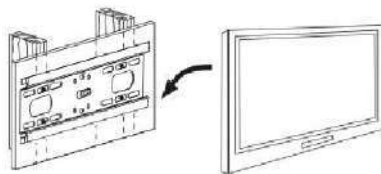
Choose the appropriate screws to attach the mount to the back of your screen. Longer spacers and screws should be used if the back of your screen is curved or recessed.



Secure the wall plate to the wall using the concrete anchors and lag screws provided.



Choose the appropriate screws to fix the arms on the back of the mount. Longer standoffs and screws should be used if the back is curved or recessed. This assembly also requires washers.



Mount your display carefully with the mounting arms on the wall plate. Use the screwdriver to install the security screws as shown to secure the mounting arms.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si

nécessaire.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Connectez l'appareil uniquement à une source d'alimentation de courant alternatif (CA). La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise après son utilisation, et avant de le démonter ou le nettoyer.
- Toujours monter et utiliser l'appareil sur une surface ferme et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière à gaz / électrique ou dans un four chaud. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de ces sources de chaleur ou d'objets tranchants et coupants.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.

ES

PT

EN

FR

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Assurez-vous d'avoir les fiches murales correctes avant de monter le support mural. Ne pas monter ce produit sur des murs en plaques de plâtre.

► Distance min/max. du mur: 70mm

► Angle d'inclinaison: -15°/+10°

PIÈCES INCLUSES

A.- 4 x M10x50 - tacos

B.- 4 x M8x50 - Vis de fixation

C.- 4 x M8x25 - vis de fixation

D.- 4 x M6x20 - vis de fixation

E.- 4 x M5x20 - vis de fixation

F.- 4 x M8 / M6 - rondelles

G.- 2 x M4x40 - vis de fixation

H.- 1 x séparateur

AVERTISSEMENT

- Accordez une attention particulière à la sécurité pendant le processus d'installation d'objets lourds.
- Ce support convient uniquement aux téléviseurs à écran plat.
- Tenez les enfants éloignés pendant l'installation.



Note

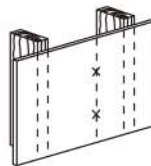
Afin d'éviter tout dommage accidentel ou blessure, il est recommandé de faire installer ce produit par un professionnel. Le fournisseur est exonéré de toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par une installation incorrecte ou inadéquate.

INSTALLATION

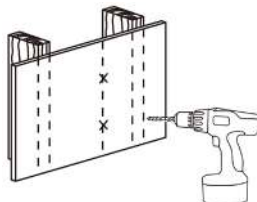
- 1. Le mur ou la surface de montage doit pouvoir supporter le poids combiné du support et de l'écran, sinon la structure doit être renforcée.
- 2. Localisez les tuyaux, câbles ou autres obstructions dans le mur où vous allez installer le support avant de percer.
- 3. L'équipement et les outils de sécurité appropriés doivent être utilisés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages.

- 4. Nous recommandons deux personnes pour l'installation. N'essayez pas de soulever un écran lourd sans aide.
- 5. Suivez toutes les instructions et recommandations concernant la ventilation et l'emplacement appropriés pour le montage de votre écran.

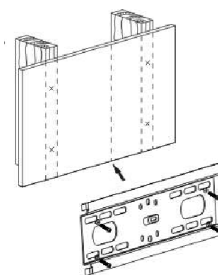
INSTALLATION SUR PANNEAU PLÂTRE



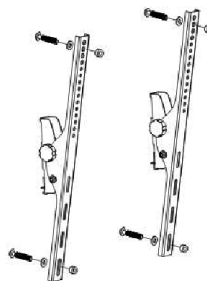
Utilisez un détecteur de montants pour localiser deux poutres adjacentes à l'endroit où vous souhaitez installer votre support. Utilisez le panneau mural comme modèle pour marquer quatre trous.



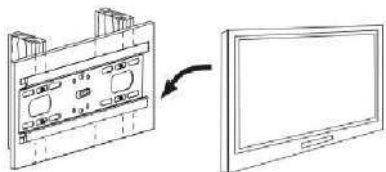
Percez un trou pilote à chaque emplacement marqué.



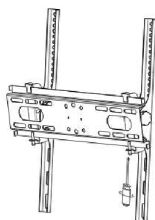
Fixez la plaque murale au mur à l'aide des ancrages à béton et des tire-fonds fournis.



Choisissez les vis appropriées pour fixer les bras à l'arrière du support. Des entretoises et des vis plus longues doivent être utilisées si l'arrière est incurvé ou encastré. Ce montage nécessite également des rondelles.

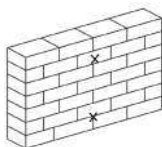


Montez soigneusement votre écran avec les bras de montage sur la plaque murale.

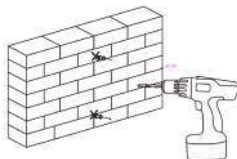


Utilisez le tournevis pour installer les vis de sécurité comme indiqué pour fixer les bras de montage.

INSTALLATION SUR DU BÉTON

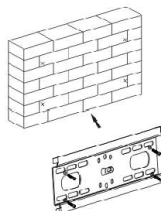


Utilisez la plaque murale comme modèle pour marquer quatre trous.

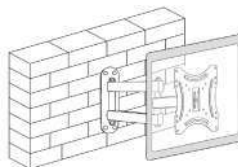


TPercez un trou à chaque emplacement marqué. Insérez une cheville à béton dans chaque trou.

Fixez la plaque murale au mur à l'aide des tire-fonds fournis.



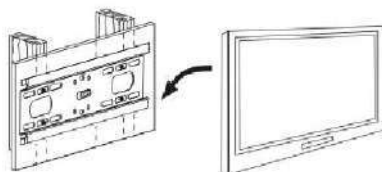
Choisissez les vis appropriées pour fixer le support à l'arrière de votre écran. Des entretoises et des vis plus longues doivent être utilisées si l'arrière de votre écran est incurvé ou en retrait.



Fixez la plaque murale au mur à l'aide des ancrages à béton et des tire-fonds fournis.



Choisissez les vis appropriées pour fixer les bras à l'arrière du support. Des entretoises et des vis plus longues doivent être utilisées si l'arrière est incurvé ou encastré. Ce montage nécessite également des rondelles.



Montez soigneusement votre écran avec les bras de montage sur la plaque murale. Utilisez le tournevis pour installer les vis de sécurité comme indiqué pour fixer les bras de montage.

ESPAÑOL



DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



GARANTÍA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado, não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

ENGLISH



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles. This warranty applies only if the instructions for use have been followed, and it is voided if the device has been forced or used improperly, or if it has been repaired by an unauthorized person.

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

FRANÇAIS



DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTIE

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles. Cette garantie s'applique uniquement si les instructions d'utilisation ont été suivies, et est annulée si l'appareil a été altéré ou utilisé de manière inappropriée et incorrecte ou s'il a été réparé par une personne non autorisée.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.